



Международный пакт о гражданских и политических правах

Distr.: General
26 April 2023
Russian
Original: English

Комитет по правам человека

Заключительные замечания по шестому периодическому докладу Шри-Ланки*

1. Комитет рассмотрел шестой периодический доклад Шри-Ланки¹ на своих 3969-м, 3970-м и 3971-м заседаниях², состоявшихся 8 и 9 марта 2023 года. На своем 3988-м заседании, состоявшемся 21 марта 2023 года, он принял настоящие заключительные замечания.

А. Введение

2. Комитет приветствует представление шестого периодического доклада Шри-Ланки и изложенную в нем информацию. Он выражает признательность за возможность возобновить конструктивный диалог с делегацией государства-участника по мерам, принятым в течение отчетного периода для выполнения положений Пакта. Комитет благодарит государство-участник за его письменные ответы³ на перечень вопросов⁴, которые были дополнены устными ответами членов делегации, а также за предоставленную ему в письменном виде дополнительную информацию.

В. Позитивные аспекты

3. Комитет приветствует принятие государством-участником следующих законодательных постановлений:

- a) Закона № 14 от 2016 года об Управлении по делам пропавших без вести лиц;
- b) Закона № 16 от 2017 года о выборах в местные органы власти (поправки);
- c) Закона № 27 от 2017 года о помощи жертвам и свидетелям преступлений и их защите (поправка);
- d) Закона № 34 от 2018 года об Управлении по возмещению ущерба;
- e) Закона № 5 от 2018 года о Международной конвенции для защиты всех лиц от насильственных исчезновений;
- f) Закона № 11 от 2022 года об освоении земель (поправка).

* Приняты Комитетом на его 137-й сессии (27 февраля — 24 марта 2023 года).

¹ [CCPR/C/LKA/6](#).

² См. [CCPR/C/SR.3969](#), [CCPR/C/SR.3970](#) и [CCPR/C/SR.3971](#).

³ [CCPR/C/LKA/RQ/6](#).

⁴ [CCPR/C/LKA/Q/6](#).



4. Комитет также с удовлетворением отмечает, что государство-участник ратифицировало следующие международные договоры или присоединилось к ним:

- a) Международную конвенцию для защиты всех лиц от насильственных исчезновений — 25 мая 2016 года;
- b) Конвенцию о правах инвалидов — 8 февраля 2016 года;
- c) Факультативный протокол к Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания — 5 декабря 2017 года.

C. Основные вопросы, вызывающие обеспокоенность, и рекомендации

Конституционная и законодательная база

5. Отмечая, что в государстве-участнике продолжается процесс конституционной реформы, Комитет выражает обеспокоенность в связи со значительной задержкой в завершении этого процесса и отсутствием информации о его текущем статусе. Он обеспокоен тем, что, несмотря на предложения, представленные в 2019 году Подкомитетом по основным правам Шри-Ланки, в Конституции не предусмотрено четких гарантий в отношении закрепленных в Пакте прав, таких как право на жизнь, право не подвергаться насильственному исчезновению, право на неприкосновенность частной жизни и личную неприкосновенность, а также подробного перечня запрещенных оснований для дискриминации, включая сексуальную ориентацию и гендерную идентичность. Приветствуя принятие в октябре 2022 года двадцать первой поправки к Конституции, направленной на ограничение исполнительной власти президента в части назначения на должности в надзорных органах, Комитет в то же время обеспокоен тем, что эта поправка, как представляется, все еще не исключает возможности ненадлежащего влияния со стороны исполнительной президентской власти на независимость надзорных органов, включая судебные органы, в связи с тем, что большинство членов Конституционного совета по-прежнему составляют представители политических партий, входящих в парламент. Комитет также обеспокоен частым внесением в Конституцию поправок, расширяющих или ограничивающих исполнительную власть президента и имеющих последствия для независимости надзорных органов, ответственных за защиту верховенства права и прав человека, включая Комиссию по правам человека Шри-Ланки. Комитет выражает сожаление по поводу того, что, хотя существующая система судебного контроля за законодательством ограничивается рассмотрением закона до его принятия, механизмов судебного рассмотрения вопросов, связанных с конституционностью уже принятого законодательства, судя по всему, создавать не планируется (ст. 2).

6. Государству-участнику следует:

- a) ускорить и завершить конституционную реформу, направленную на приведение конституционных рамок в полное соответствие с Пактом и обеспечение полного соблюдения принципа разделения властей и институциональных сдержек и противовесов между исполнительной властью и надзорными органами, на которые возложена ответственность за защиту прав человека, включая судебные органы, а также исключение возможности их произвольного устранения будущими поправками;
- b) гарантировать — на уровне законодательства и на практике — полную независимость и беспристрастность членов Конституционного совета и других должностных лиц, ответственных за поддержание верховенства права и соблюдение прав человека, в том числе путем обеспечения соответствия процедуры их назначения положениям Пакта и применимым международным стандартам;
- c) внедрить механизмы судебного контроля за конституционностью как законопроектов, так и уже принятых законов.

Осуществление Пакта и Факультативного протокола к нему

7. Ссылаясь на свое замечание общего порядка № 31 (2004) о характере общего юридического обязательства, налагаемого на государства — участники Пакта, и отмечая, что в январе 2016 года государство-участник объявило о намерении подтверждать получение и осуществлять рассмотрение новых индивидуальных сообщений, представляемых Комитету, Комитет вновь выражает⁵ обеспокоенность в связи с решением Верховного суда от 2006 года по делу *Сингараса*, в котором суд признал присоединение государства-участника к Факультативному протоколу неконституционным. Комитет также обеспокоен отсутствием информации о выполнении Соображений, принятых в соответствии с Факультативным протоколом к Пакту, а также отсутствием в государстве-участнике конкретной процедуры для выполнения этих Соображений (ст. 2).

8. **С учетом предыдущих рекомендаций Комитета⁶ государству-участнику следует в полной мере выполнить Соображения Комитета и обеспечить доступ к эффективным средствам правовой защиты в случае нарушений Пакта. В этих целях ему следует создать специальный механизм для реализации принятых Соображений. Кроме того, оно должно своевременно предоставлять Комитету запрошенную информацию о мерах, реализованных во исполнение всех принятых Соображений, как это предусмотрено процедурой последующей деятельности в связи с соображениями Комитета.**

Комиссия по правам человека Шри-Ланки

9. Отмечая принятие двадцать первой поправки к Конституции, направленной на восстановление независимости и эффективности Комиссии по правам человека Шри-Ланки, Комитет в то же время выражает сожаление по поводу того, что Глобальный альянс национальных правозащитных учреждений понизил статус Комиссии до уровня В, в частности из-за отсутствия прозрачности и несоблюдения принципа плюрализма в процессе назначения ее членов и набора сотрудников (ст. 2).

10. **Государству-участнику следует принять все необходимые меры для обеспечения полного соответствия Комиссии по правам человека Шри-Ланки принципам, касающимся статуса национальных учреждений, занимающихся поощрением и защитой прав человека (Парижские принципы). Ему следует обеспечить прозрачность процесса назначения членов Комиссии и предоставить Комиссии достаточные людские и финансовые ресурсы для эффективного и независимого выполнения ее мандата в масштабе всей страны.**

Борьба с безнаказанностью и совершенными в прошлом нарушениями прав человека

11. Комитет глубоко обеспокоен чрезмерной задержкой в привлечении к ответственности лиц, совершивших нарушения прав человека в прошлом, а именно во время конфликта. Он выражает сожаление по поводу того, что национальное законодательство не предусматривает уголовной ответственности за военные преступления, преступления против человечности и геноцид. Он обеспокоен тем, что, несмотря на убедительные доказательства военных преступлений, созданная шриланкийской армией следственная комиссия установила, что действия армии в период с 2006 по 2009 год не привели к жертвам среди гражданского населения, а также тем, что не было проведено разбирательства в связи с заявлениями о систематическом применении пыток и сексуальном насилии в лагере Джозеф в Вавунии. Комитет выражает обеспокоенность по поводу сообщений о том, что политические деятели и сотрудники сил безопасности вмешиваются в судебные и следственные процессы и чинят им препятствия. Он особенно обеспокоен вынесенными следственной комиссией рекомендациями по расследованию заявлений о политической виктимизации, которые привели к снятию обвинений по многим

⁵ CCPR/C/LKA/CO/5, п. 6.

⁶ Там же.

резонансным делам, включая дела о похищении 11 тамиллов служащими военно-морских сил в 2008 и 2009 годах и убийстве членов парламента тамильского происхождения Надараджи Равираджа и Джозефа Парараджасингхама. Кроме того, он обеспокоен назначением на новые должности и дальнейшим продвижением по службе военнослужащих, обвиняемых в совершении военных преступлений во время конфликта, и формирующейся на этом фоне атмосферой безнаказанности.

12. Отмечая внесение поправки в Закон о помощи жертвам и свидетелям преступлений и их защите 2015 года, Комитет по-прежнему обеспокоен тем, что жертвы, их родственники и свидетели не получают эффективной защиты и продолжают сталкиваться с угрозами, запугиванием и преследованием. Аналогичным образом, отмечая создание и функционирование Управления по возмещению ущерба и Управления по делам пропавших без вести лиц, Комитет обеспокоен тем, что отсутствие прогресса в выяснении местонахождения и судьбы лиц, подвергшихся насильственным исчезновениям, назначение в эти органы лиц, причастных к нарушениям прав человека в прошлом, а также стороннее вмешательство в судебные разбирательства по соответствующим делам вынуждают жертв и их родственников отказываться от обращения за правосудием. Принимая к сведению информацию государства-участника о том, что в соответствии с Законом № 34 от 2018 года об Управлении по возмещению ущерба бывшие комбатанты имеют право на возмещение ущерба и включены в программы социального обеспечения, он в то же время выражает сожаление по поводу сообщений о том, что они не имеют надлежащего доступа к соответствующей информации и услугам, в частности к медицинскому обслуживанию (ст. 6, 7, 9, 14 и 26).

13. Государству-участнику следует активизировать усилия по привлечению к ответственности всех лиц, виновных в нарушениях прав человека, которые имели место во время конфликта, включая внесудебные казни, насильственные исчезновения, пытки и сексуальное насилие. В частности, ему следует принять необходимые меры к тому, чтобы:

a) проводить оперативные, независимые и тщательные расследования в отношении всех совершенных в прошлом нарушений прав человека, привлекать правонарушителей к ответственности и в случае признания их вины назначать им наказания, соразмерные тяжести преступлений. При этом следует исключить возможность неоправданного вмешательства в судебные или следственные процессы или препятствования им со стороны политиков и военнослужащих;

b) предоставлять жертвам совершенных в прошлом нарушений прав человека или их родственникам полное возмещение ущерба, включая надлежащую компенсацию, и другие юридические, медицинские, психологические и реабилитационные услуги, в том числе через Управление по возмещению ущерба, защищать — на уровне законодательства и на практике — жертв, их родственников и свидетелей от угроз, запугивания, преследования и возмездия и обеспечивать жертвам и их семьям надлежащий доступ к информации об их правах и имеющихся средствах правовой защиты;

c) воздерживаться от назначения или продвижения лиц, предположительно виновных в нарушениях прав человека, на высокие должности в правительстве, секторе безопасности и любых других учреждениях, созданных для обеспечения правосудия переходного периода и привлечения к ответственности в этой связи;

d) создать специальный механизм привлечения к ответственности для расследования предполагаемых нарушений международного права прав человека и международного гуманитарного права, обеспечив его полную независимость, беспристрастность и прозрачность, и укреплять сотрудничество с международными органами, такими как Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека, с целью предоставления жертвам надлежащего доступа к эффективным средствам правовой защиты,

обеспечения правосудия переходного периода и привлечения к ответственности в этой связи.

Чрезвычайное положение

14. В свете частого объявления в государстве-участнике чрезвычайного положения Комитет обеспокоен тем, что согласно Указу № 25 от 1947 года об общественной безопасности нормативные акты, принимаемые в условиях чрезвычайного положения, могут отменять действие любого закона, кроме Конституции, что раздел 8 Указа не допускает возможности оспорить введение чрезвычайного положения в судебном порядке, а его разделы 9 и 23 гарантируют иммунитет должностным лицам, действующим «добросовестно». Кроме того, он обеспокоен тем, что во время чрезвычайного положения, объявленного в связи со взрывами в Пасхальное воскресенье в апреле 2019 года, а также чрезвычайного положения, объявленного в связи с массовыми протестами в апреле–мае 2022 года, имели место серьезные нарушения прав человека, включая случаи гибели, ранений, произвольного задержания и заключения под стражу протестующих и полное запрещение социальных сетей (ст. 4 и 6).

15. Государству-участнику следует привести свою законодательную базу по чрезвычайным ситуациям, включая Указ № 25 от 1947 года об общественной безопасности, в соответствии с требованиями Пакта, в частности с требованиями статьи 4, как они истолкованы в замечании общего порядка № 29 (2001) Комитета об отступлениях от обязательств в связи с чрезвычайным положением. Ему также следует следить за тем, чтобы принимаемые меры строго соответствовали потребностям ситуации и были соразмерны степени ее серьезности, а также ограничены по продолжительности, географическому охвату и материальной сфере. Если государство-участник использует право на отступление, то в соответствии со статьей 4 (п. 3) Пакта оно должно незамедлительно проинформировать другие государства — участники Пакта через посредство Генерального секретаря о правах, от которых оно отступило во время действия чрезвычайного положения в государстве, и о причинах этого отступления.

Меры по борьбе с терроризмом

16. Отмечая поправку, внесенную в 2022 году в Закон о предотвращении терроризма, Комитет по-прежнему обеспокоен тем, что этот закон допускает длительное досудебное содержание под стражей без предъявления обвинения, сроком вплоть до 12 месяцев, содержит широкое определение терроризма и используется для легитимизации преследования меньшинств, в частности мусульман и тамиллов, критиков правительства и лесбиянок, геев, бисексуальных и трансгендерных людей, а также для получения признаний с помощью пыток. Он также обеспокоен сообщениями о случаях смерти в местах лишения свободы среди лиц, заключенных под стражу на основании этого закона, и отсутствии наказания в связи с такими смертями (ст. 4, 7, 17, 19, 21 и 22).

17. Государству-участнику следует принять конкретные меры к тому, чтобы:

а) отменить Закон о предотвращении терроризма и заменить его законодательными актами, предусматривающими более узкое определение терроризма и согласующимися с Пактом и принципами правовой определенности, предсказуемости и пропорциональности;

б) сделать законодательный процесс принятия нового закона о борьбе с терроризмом или о национальной безопасности инклюзивным, прозрачным и поощряющим свободное, открытое и полноценное участие широкого круга заинтересованных сторон, включая Комиссию по правам человека Шри-Ланки, гражданское общество и общественность;

в) обеспечить — на уровне законодательства и на практике — предоставление лицам, подозреваемым или обвиняемым в совершении террористических актов или связанных с ними преступлений, всех надлежащих правовых гарантий, в частности права быть информированными о

предъявляемых им обвинениях, быть незамедлительно доставленными к судье и иметь доступ к адвокату, как это предусмотрено в статье 9 Пакта и отражено в замечании общего порядка № 35 (2014) Комитета о свободе и личной неприкосновенности;

d) содействовать независимому, эффективному и регулярному мониторингу, без предварительного уведомления и какого-либо надзора, всех мест содержания под стражей, в том числе со стороны Комиссии по правам человека, с целью контроля положения лиц, содержащихся под стражей на основании Закона о предотвращении терроризма;

e) обеспечить оперативное, независимое и эффективное расследование всех случаев смерти в местах лишения свободы, привлечение виновных к ответственности с назначением наказаний, соразмерных тяжести преступлений, и предоставление семьям жертв полного возмещения ущерба.

Дискриминация по признаку сексуальной ориентации и гендерной идентичности

18. Отмечая заявление Верховного суда о том, что однополые связи по обоюдному согласию не должны приводить к лишению свободы, Комитет по-прежнему обеспокоен тем, что лесбиянки, геи, бисексуальные и трансгендерные люди продолжают сталкиваться с уголовным преследованием по статьям 365, 365А и 399 Уголовного кодекса, а также дискриминацией в повседневной жизни, в том числе в доступе к медицинскому обслуживанию, трудоустройству и жилью. Он также обеспокоен сообщениями о том, что лесбиянки, геи, бисексуальные и трансгендерные люди сталкиваются с произвольными задержаниями и содержанием под стражей и подвергаются принудительным анальным обследованиям, проводимым с целью сбора доказательств для судебного преследования за однополые связи. Он выражает сожаление по поводу того, что сотрудники полиции, рассматривающие дела о насилии в отношении лесбиянок, геев, бисексуальных и трансгендерных людей, часто относятся к жертвам как к преступникам (ст. 2, 7, 9, 17 и 26).

19. С учетом предыдущих рекомендаций Комитета⁷ государству-участнику следует активизировать усилия с тем, чтобы:

a) отменить ряд положений Уголовного кодекса, включая разделы 365, 365А и 399;

b) обеспечить эффективную защиту — как в законодательстве, так и на практике — от всех форм дискриминации и насилия, включая неправомерное обращение со стороны сотрудников полиции, по признаку сексуальной ориентации и гендерной идентичности, а также оперативное и эффективное расследование таких нарушений, привлечение виновных к ответственности с назначением наказаний, соразмерных тяжести преступления, и предоставление жертвам доступа к полному возмещению ущерба;

c) бороться с негативными стереотипами и предрассудками в отношении лесбиянок, геев, бисексуальных и трансгендерных людей, в том числе путем проведения учебных и просветительских мероприятий для судей, прокуроров, сотрудников правоохранительных органов и широкой общественности.

Гендерное равенство

20. Отмечая поправку, внесенную в Указ об освоении земель 1935 года, которой были устранены некоторые дискриминационные положения, Комитет выражает обеспокоенность в связи с сохранением дискриминационных по отношению к женщинам положений в области брака, наследования и имущества, которые закреплены в ряде персональных законов, включая Закон о мусульманских браках и разводах 1951 года и Указ Джафны о супружеских правах и наследовании в 1911 года.

⁷ Там же, п. 8.

Признавая положительное влияние обязательной квоты на замещение женщинами должностей в местных органах власти, Комитет выражает сожаление по поводу низкой политической представленности женщин на национальном и провинциальном уровнях, а также утверждений о домогательствах и словесных нападениях, включая клеветнические и сексистские комментарии политиков и высокопоставленных должностных лиц, в отношении женщин — членов парламента и женщин-кандидатов. Комитет с беспокойством отмечает сохраняющиеся патриархальные убеждения и дискриминационные стереотипы в отношении роли мужчин и женщин и образа женщин в СМИ (ст. 2, 3, 25 и 26).

21. Государству-участнику следует активизировать усилия по обеспечению гендерного равенства в законодательстве и на практике. В частности, ему следует принять все необходимые меры к тому, чтобы:

а) отменить и изменить дискриминационные положения своего статутного и обычного права, в частности персональных законов, включая Закон о мусульманских браках и разводах и Указ Джафны о супружеских правах и наследовании;

б) обеспечить полноценное и равное участие женщин в политической и общественной жизни, в том числе в работе исполнительных, судебных и законодательных органов власти на национальном и провинциальном уровнях, особенно на руководящих должностях, в частности с помощью специальных временных мер, таких как квоты;

в) защищать женщин-кандидатов и женщин-политиков от домогательств, словесных нападков и насилия, в том числе путем осуждения таких действий и наказания за них;

г) искоренить гендерные стереотипы о роли и обязанностях женщин и мужчин в семье и в обществе, в том числе с помощью информационно-просветительских кампаний, и поощрять СМИ к формированию образа женщин как активных участников общественной и политической жизни.

Насилие в отношении женщин, включая насилие в семье

22. Комитет обеспокоен распространенностью насилия в отношении женщин, включая домашнее и сексуальное насилие, которое иногда принимает форму использования сексуальных услуг в качестве взятки, и в особенности распространенностью насилия в отношении вдов и разведенных женщин, а также тех, кто ищет информацию о лицах, содержащихся под стражей, или о государственных службах. Он особенно обеспокоен тем, что случаи насилия в отношении женщин продолжают замалчиваться в силу социально-культурных обычаев, способствующих терпимости к такому насилию, отсутствия доверия к полиции и судебной системе и существования препятствий для эффективного доступа к правосудию, таких как обязательное участие жертв в процедуре посредничества. Он также обеспокоен сообщениями о длительных задержках в расследовании дел о насилии в отношении женщин и о принятии по их итогам произвольных решений, весьма низком проценте обвинительных приговоров и неэффективности назначаемых преступникам наказаний. Принимая к сведению информацию государства-участника о частичном выполнении Национального плана действий по борьбе с сексуальным и гендерным насилием на 2016–2020 годы, Комитет выражает сожаление в связи с отсутствием конкретной информации о результатах его осуществления с точки зрения снижения уровня насилия в отношении женщин или увеличения числа судебных разбирательств по таким делам (ст. 2, 3, 6, 7 и 26).

23. Государству-участнику следует активизировать усилия с тем, чтобы:

а) поощрять информирование о случаях насилия в отношении женщин, в частности путем обеспечения всем женщинам доступа к различным формам подачи жалоб и к информации об их правах и имеющихся средствах правовой защиты, а также устранения препятствующих информированию

негативных представлений в обществе, в том числе посредством организации информационно-просветительских кампаний;

b) проводить расследования по всем заявлениям о насилии в отношении женщин, включая домашнее и сексуальное насилие, изнасилование в браке и использование сексуальных услуг в качестве взятки, привлекать виновных к ответственности и в случае признания их вины назначать им меры наказания, соразмерные тяжести преступлений, а также предоставлять жертвам полное возмещение ущерба и другие юридические, медицинские, психологические и реабилитационные услуги и средства защиты, включая доступ к приютам, обеспеченным достаточными ресурсами, на всей территории государства-участника;

c) обеспечить надлежащую подготовку государственных служащих, включая судей, прокуроров, адвокатов и сотрудников правоохранительных органов, по вопросам выявления и рассмотрения случаев насилия в отношении женщин, включая домашнее и сексуальное насилие;

d) принять законодательство, устанавливающее прямой запрет на изнасилование в браке.

Смертная казнь

24. Отмечая давно действующий в государстве-участнике мораторий на смертную казнь, Комитет обеспокоен тем, что смертная казнь продолжает применяться на регулярной основе. Он также обеспокоен тем, что смертная казнь остается обязательной за некоторые преступления, что смертной казнью караются преступления, которые не соответствуют критерию «самых тяжких преступлений» по смыслу статьи 6 (п. 2) Пакта, и что в случае некоторых преступлений, караемых смертной казнью, возможность помилования или смягчения наказания прямо исключена. Он с обеспокоенностью отмечает непредставление запрошенной информации о шагах, предпринятых для отмены смертной казни и ратификации второго Факультативного протокола к Пакту, направленного на отмену смертной казни (ст. 6).

25. С учетом замечания общего порядка № 36 (2018) Комитета о праве на жизнь государству-участнику следует принять все необходимые меры, в том числе законодательные, для того, чтобы смертная казнь назначалась только за самые тяжкие преступления и не была обязательной ни при каких обстоятельствах и чтобы во всех случаях вне зависимости от совершенного преступления сохранялась возможность помилования или смягчения приговора. Государству-участнику следует также принять меры к тому, чтобы смертный приговор, если таковой все же выносится, никогда не выносился в нарушение положений Пакта, в том числе в нарушение процедур справедливого судебного разбирательства. Комитет призывает государство-участник должным образом рассмотреть вопрос об отмене смертной казни, сохранении моратория на нее и присоединении ко второму Факультативному протоколу к Пакту, направленному на отмену смертной казни.

Запрещение пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения

26. Комитет глубоко обеспокоен широким применением практики пыток и жестокого обращения сотрудниками полиции и сил безопасности в местах лишения свободы, которая приводит к смертям среди заключенных и нацелена главным образом на лиц, задержанных и содержащихся под стражей на основании Закона о предотвращении терроризма. Он обеспокоен тем, что суды принимают в качестве доказательств признания, полученные под пытками, и что мировые судьи не обязаны перемещать содержащееся под стражей лицо, сообщившее о пытках или жестоком обращении, в безопасное место, хотя и имеют соответствующие полномочия. Он выражает сожаление в связи с непредставлением запрошенной информации о

количестве заявлений о пытках и жестоком обращении, поступивших за отчетный период, и о результатах их рассмотрения (ст. 2 и 7).

27. Государству-участнику следует принять незамедлительные меры для искоренения пыток и жестокого обращения, в частности к тому, чтобы:

а) в отношении всех случаев пыток, жестокого обращения и смерти в местах содержания под стражей проводились оперативные, независимые и тщательные расследования, виновные привлекались к ответственности и получали надлежащее наказание, а жертвам предоставлялось полное возмещение ущерба;

б) лица, подающие жалобы, были защищены от репрессий, в отношении всех случаев репрессий проводились оперативные, независимые и тщательные расследования, а виновные привлекались к ответственности и в случае осуждения несли наказание;

в) признания, полученные в результате пыток и жестокого обращения в нарушение статьи 7 Пакта, не принимались судами ни при каких обстоятельствах, а бремя доказывания добровольного характера признания лежало на стороне обвинения;

г) комнаты для проведения допросов в полицейских участках и других местах лишения свободы были оборудованы аудио- и видеозаписывающими устройствами и такие устройства использовались для предотвращения пыток и жестокого обращения;

д) судьи, прокуроры, адвокаты, сотрудники служб безопасности и правоохранительных органов проходили регулярное обучение по проблематике прав человека, в том числе по Руководству по эффективному расследованию и документированию пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания (Стамбульский протокол).

Свобода и личная неприкосновенность

28. Комитет обеспокоен сообщениями о случаях произвольного задержания и заключения под стражу участников антиправительственных протестов, профсоюзных активистов, тамилы и мусульман, в том числе мусульманок за ношение никаба. Он также обеспокоен тем, что задержанные и содержащиеся под стражей лица не всегда имеют возможность пользоваться всеми основными правовыми гарантиями с момента своего задержания, включая право на незамедлительный доступ к адвокату, право на доступ к врачу по своему выбору и право быть незамедлительно доставленными к судье. Кроме того, он обеспокоен распространенностью практики длительного досудебного содержания под стражей, непоследовательностью положений об освобождении под залог, отсутствием реального доступа к альтернативам, не связанным с лишением свободы, и отказом органов власти учитывать продолжительность содержания под стражей до суда при вынесении окончательного приговора (ст. 9 и 14).

29. Государству-участнику следует активизировать усилия с тем, чтобы:

а) в отношении всех заявлений о произвольном задержании и заключении под стражу, в особенности критиков правительства, демонстрантов, профсоюзных активистов и представителей меньшинств, проводились оперативные, эффективные и независимые расследования, виновные привлекались к ответственности, а жертвы получали полное возмещение ущерба;

б) всем лицам, лишенным свободы, на уровне законодательства и на практике обеспечивались все основные правовые и процессуальные гарантии с момента их задержания, в частности право незамедлительно связаться с членом семьи или любым другим лицом по своему выбору, иметь быстрый и конфиденциальный доступ к квалифицированному и независимому адвокату или, при необходимости, к бесплатной юридической помощи, как это

предусмотрено Основными принципами, касающимися роли юристов, а также право иметь доступ к медицинскому освидетельствованию независимым врачом и быть незамедлительно доставленными в компетентный, независимый и беспристрастный суд в течение не более чем 48 часов;

с) досудебное содержание под стражей применялось только в качестве исключительной меры и в течение ограниченного периода времени, более широко применялись меры, альтернативные досудебному содержанию под стражей, как это предусмотрено Минимальными стандартными правилами Организации Объединенных Наций в отношении мер, не связанных с лишением свободы (Токийские правила), а продолжительность досудебного содержания под стражей должным образом учитывалась при вынесении окончательного приговора.

Независимость судебных органов

30. Комитет обеспокоен тем, что Комиссия по делам судебных органов, которая отвечает за назначение, продвижение по службе и перевод судей судов первой инстанции, состоит из трех судей Верховного суда, назначаемых президентом, что открывает возможность для ненадлежащего влияния со стороны исполнительной власти. Он также обеспокоен сообщениями об использовании политизированных и расплывчатых процедур отстранения от должности в качестве инструмента мести судьям Верховного суда и Апелляционного суда или оказания на них давления и выражает сожаление в связи с непредставлением информации о конкретных мерах, принимаемых для предотвращения произвольного отстранения судей (ст. 14).

31. Государству-участнику следует принять все необходимые меры для обеспечения полной независимости и беспристрастности судебных органов и прокуратуры и гарантировать защиту их деятельности от любого ненадлежащего давления или вмешательства со стороны органов исполнительной и законодательной власти. При этом ему следует:

а) принять меры к тому, чтобы процедуры отбора, назначения, временного отстранения от должности, перевода, смещения и дисциплинарного наказания судей и прокуроров соответствовали Пакту и применимым международным стандартам, включая Основные принципы независимости судебных органов и Руководящие принципы, касающиеся роли лиц, осуществляющих судебное преследование, а также чтобы органы, ответственные за соответствующие процедуры, такие как Комиссия по делам судебных органов, могли выполнять свои функции независимо, беспристрастно и без политического вмешательства;

б) провести анализ и пересмотр действующих процедур смещения судей с должности таким образом, чтобы процедура смещения не использовалась в качестве инструмента мести судьям или оказания на них ненадлежащего давления.

Отправление правосудия

32. Комитет обеспокоен чрезмерными задержками в судебных процессах, приводящими к накоплению нерассмотренных дел, включая дела о серьезных преступлениях против детей. Он также выражает сожаление в связи с тем, что тамилоязычные лица не имеют равного доступа к правосудию из-за ограниченного использования тамильского языка в судопроизводстве и отсутствия услуг устного и письменного перевода (ст. 14).

33. Государству-участнику следует принять все необходимые меры к тому, чтобы:

а) эффективным образом сократить число нерассмотренных судебных дел, в том числе путем увеличения объема финансовых ресурсов, выделяемых на судебную систему, а также увеличения числа квалифицированных судей, прокуроров и государственных защитников;

b) обеспечить бесплатный письменный и устный перевод для всех обвиняемых, которые не понимают языка, используемого в суде, или не говорят на нем.

Внутренне перемещенные лица

34. Отмечая усилия государства-участника по переселению внутренне перемещенных лиц и возвращению частных земель, находящихся в распоряжении вооруженных сил, их гражданским владельцам, Комитет по-прежнему обеспокоен сообщениями о новых случаях захвата земель военными с помощью угроз и запугивания, а также о случаях неполного освобождения земель, когда военные сохраняют контроль над соседними участками. Он также обеспокоен принудительным переселением тамильской общины в связи с присвоением властями их традиционных земель для целей ирригации и освоения, а также непредоставлением пострадавшей общине возмещения ущерба. Он с обеспокоенностью отмечает сообщения о том, что частые земельные споры, возникающие в связи со строительством объектов для сохранения буддийского археологического наследия и охраны лесов, особенно в провинциях, населенных преимущественно тамилами и мусульманами, подрывают процесс примирения и приводят к новым конфликтам. Он выражает обеспокоенность по поводу продолжающегося в Северной и Восточной провинциях расширения и увеличения числа военных зон, объектов инфраструктуры, связанной с безопасностью, и принадлежащих военным коммерческих предприятий, несмотря на объявленное государством-участником намерение сократить военное присутствие в этих провинциях (ст. 2, 7, 12 и 26).

35. Государству-участнику следует активизировать усилия по признанию и защите прав внутренне перемещенных лиц и предоставлению им долгосрочных решений, таких как достаточное жилье, в консультации с ними и в соответствии с Пактом, Руководящими принципами по вопросу о перемещении лиц внутри страны и другими применимыми международными стандартами. В частности, ему следует принять все необходимые меры к тому, чтобы:

a) обеспечить возвращение частных земель, находящихся в распоряжении военных, их законным гражданским владельцам в полном объеме;

b) положить конец военному захвату и присвоению земель, особенно земель тамиллов, с целью предотвращения принудительного переселения тамильской общины, и обеспечить членам пострадавшей общины полное возмещение ущерба;

c) обеспечить беспристрастное рассмотрение земельных споров с целью предотвращения продолжения и эскалации этнорелигиозной напряженности и конфликтов;

d) сократить военную деятельность и присутствие в Северной и Восточной провинциях с целью минимизации их негативного воздействия на источники средств к существованию внутренне перемещенных и возвращающихся лиц.

Обращение с беженцами и просителями убежища

36. Принимая к сведению информацию государства-участника о мерах защиты, принятых в отношении беженцев и просителей убежища сразу же после взрывов в Пасхальное воскресенье 2019 года, Комитет по-прежнему обеспокоен сообщениями о том, что беженцы и просители убежища сталкиваются с усиливающейся дискриминацией и враждебностью, продолжают подвергаться произвольным задержаниям, заключению под стражу и высылке и не получают достаточной защиты (ст. 2, 7, 12 и 26).

37. Государству-участнику следует принять все необходимые меры для усиления защиты беженцев и просителей убежища. В этих целях ему следует:

a) принять специальные законодательные акты, регулирующие права беженцев и просителей убежища, и предусмотреть соответствующие процедуры,

обеспечив их соответствие положениям Пакта и другим международным стандартам, включая принцип невыдворения, а также рассмотреть возможность ратификации Конвенции о статусе беженцев и Конвенции о сокращении безгражданства;

б) обеспечивать оперативное, тщательное и беспристрастное расследование в связи со всеми сообщениями о дискриминации и насилии в отношении беженцев и просителей убежища, привлекать предполагаемых правонарушителей к ответственности и в случае признания их вины назначать им наказания, а также предоставлять возмещение ущерба жертвам;

с) повышать осведомленность, в том числе с помощью информационных кампаний, среди населения и соответствующих государственных служащих, таких как судьи, прокуроры, адвокаты, сотрудники правоохранительных органов и иммиграционных служб, в целях борьбы со стереотипами и негативными представлениями о беженцах и просителях убежища, особенно по признаку этнической и религиозной принадлежности.

Свобода совести и религиозных убеждений

38. Отмечая, что Конституция признает буддизм, ислам, индуизм и христианство, Комитет выражает обеспокоенность по поводу того, что согласно статье 9 Конституции буддизму по-прежнему отводится «главное место». Он обеспокоен сохраняющейся враждебностью на этнорелигиозной почве по отношению к религиозным меньшинствам, а также продолжающейся дискриминацией, насилием, ненавистническими высказываниями и дезинформацией, как в Интернете, так и в реальной жизни, и подстрекательством к ненависти и насилию в отношении таких групп. Он также обеспокоен сообщениями об актах дискриминации и нападениях, совершаемых против мест отправления культа религиозных меньшинств (ст. 2, 19, 20 и 26).

39. Государству-участнику следует активизировать усилия по обеспечению права на свободу религии или убеждений для всех и устранению напряженности между этническими и религиозными общинами. В этих целях ему следует:

а) бороться с дискриминацией, ненавистническими высказываниями и подстрекательством к ненависти и насилию — которые равносильны преследованию — в отношении этнических и религиозных меньшинств и обеспечивать оперативное, независимое и эффективное расследование любых таких актов, привлечение виновных к ответственности с назначением наказаний, соразмерных тяжести преступлений, и предоставление жертвам доступа к полному возмещению ущерба;

б) принять меры по снижению существующей этнорелигиозной напряженности, в том числе путем создания условий для открытого диалога между различными этническими и религиозными группами, предоставления возможностей для публичного обсуждения существующей напряженности, поощрения межэтнической и межрелигиозной гармонии и терпимости и искоренения предрассудков и негативных стереотипов, в том числе в школах и университетах и в средствах массовой информации.

Свобода выражения мнений

40. Комитет обеспокоен сообщениями о существовании в государстве-участнике строгих ограничений в отношении свободы мнений и их выражения, включая:

а) преследование, запугивание, слежку, исчезновения и убийства журналистов, правозащитников и других работников СМИ, которые остаются безнаказанными, в частности исчезновение журналиста и активиста Прагита Экналигоды в 2010 году, убийство журналиста Ласанты Викрематунге в 2009 году и убийство 17 сотрудников неправительственной организации «Действия по борьбе с голодом» в 2006 году;

b) неправомерное применение Закона № 56 от 2007 года о Международном пакте о гражданских и политических правах с целью подавления свободы выражения мнений, а также отказ властей своевременно освободить под залог лиц, обвиняемых по этому закону;

c) блокирование общественного доступа к платформам социальных сетей в преддверии и во время антиправительственных протестов в 2022 году, а также возможное введение ограничений на свободу выражения мнений в Интернете в соответствии с предложением по разработке законодательства о ложных и вводящих в заблуждение высказываниях в Интернете, одобренным кабинетом министров в апреле 2021 года (ст. 6, 9 и 19).

41. Государству-участнику следует принять незамедлительные меры к тому, чтобы каждый человек мог свободно осуществлять право на свободу выражения мнений в соответствии со статьей 19 Пакта и замечанием общего порядка № 34 (2011) Комитета о свободе мнений и их выражения и чтобы любые ограничения на осуществление свободы выражения мнений соответствовали строгим требованиям статьи 19 (п. 3) Пакта. При этом государству-участнику следует:

a) эффективно предупреждать и пресекать акты преследования, запугивания и насилия, включая внесудебные казни и насильственные исчезновения, в отношении журналистов, работников СМИ, правозащитников и других представителей гражданского общества, обеспечивая им возможность свободно выполнять свою работу, не опасаясь насилия или репрессий;

b) проводить оперативные, эффективные и беспристрастные расследования по заявлениям об угрозах или насилии в отношении журналистов, работников СМИ, правозащитников и других представителей гражданского общества, привлекать виновных к ответственности и предоставлять жертвам эффективные средства правовой защиты, включая компенсацию;

c) воздерживаться от судебного преследования и лишения свободы — в том числе на основании Закона о Международном пакте о гражданских и политических правах — журналистов, правозащитников и других представителей гражданского общества в качестве средства противодействия или препятствования осуществлению ими права на свободное выражение мнений;

d) принять меры к тому, чтобы любые существующие в законодательстве и на практике ограничения в отношении свободы выражения мнений в Интернете соответствовали положениям Пакта, в частности его статьям 19 (п. 3) и 20.

Право на мирные собрания и свободу ассоциации

42. Комитет обеспокоен тем, что Конституция государства-участника налагает на право на свободу мирных собраний и ассоциации дополнительные ограничения, касающиеся расовой и религиозной гармонии, которые используются для преследования этнических и религиозных меньшинств и ограничения их свободы мирных собраний и ассоциации. Он с обеспокоенностью отмечает применение чрезмерной силы при разгоне мирных собраний, использование антитеррористического законодательства для преследования участников акций протеста и отсутствие эффективных расследований и судебных разбирательств в таких случаях. Он обеспокоен предъявлением обременительных требований к регистрации неправительственных организаций и частыми отказами в удовлетворении соответствующих запросов организаций, занимающихся острыми политическими проблемами. Кроме того, он выражает сожаление по поводу заявлений о преследовании представителей гражданского общества и слежке за ними со стороны полиции и спецслужб (ст. 21, 22 и 26).

43. Государству-участнику следует:

a) пересмотреть и изменить свое законодательство и практику таким образом, чтобы люди могли в полной мере пользоваться своим правом на мирные

собрания и свободу ассоциации, и обеспечить проведение содержательных, открытых и прозрачных консультаций с организациями гражданского общества и любыми другими соответствующими заинтересованными сторонами при пересмотре любых таких норм;

b) принять меры к тому, чтобы любое ограничение права на мирные собрания и свободу ассоциации, в том числе путем применения административных и уголовных санкций в отношении лиц, осуществляющих это право, соответствовало строгим требованиям статей 21 и 22 Пакта;

c) принять меры к тому, чтобы в отношении всех заявлений о чрезмерном применении силы во время мирных собраний, а также о преследованиях, насилии и слежке, с которыми сталкиваются представители гражданского общества, проводились оперативные, тщательные и беспристрастные расследования, предполагаемые правонарушители привлекались к ответственности и в случае признания их вины несли наказание, а жертвы получали возмещение ущерба;

d) принять меры к тому, чтобы сотрудники правоохранительных органов и служб безопасности регулярно проходили соответствующее обучение по вопросам права на мирные собрания и свободу ассоциации, Основным принципам применения силы и огнестрельного оружия должностными лицами по поддержанию правопорядка и Руководству Организации Объединенных Наций по правам человека по применению менее смертоносного оружия в правоохранительной деятельности.

Участие в государственных делах

44. Комитет обеспокоен сообщениями о том, что использование в государственных учреждениях сингальского языка как основного лишает мусульман и тамиллов возможности участвовать в государственных делах. Кроме того, он обеспокоен сообщениями о случаях подкупа избирателей и политического подкупа, а также попытках помешать и воспрепятствовать голосованию представителей меньшинств, в том числе посредством совершения нападений с применением насилия и выставления самовольных заграждений на дорогах, во время президентских выборов в 2015 и 2019 годах. Он с обеспокоенностью отмечает отсутствие информации о конкретных шагах, предпринятых для обеспечения независимости Избирательной комиссии с целью предоставления ей возможности независимо осуществлять свой мандат в соответствии с законом. Он выражает сожаление по поводу того, что выборы в местные органы власти, которые были назначены на 9 марта 2023 года, не состоялись из-за предполагаемого отсутствия финансирования и неоднократно переносились (ст. 25 и 26).

45. Государству-участнику следует обеспечить полноценную реализацию права на участие в ведении государственных дел, в том числе для членов этнических, языковых и религиозных меньшинств, и привести свои избирательные правила и практику в полное соответствие с Пактом, в частности с его статьей 25. Кроме того, ему следует обеспечить проведение оперативных, беспристрастных и независимых расследований по всем заявлениям о соответствующих нарушениях и привлечение виновных к ответственности. В этой связи ему следует обеспечить эффективное и независимое функционирование Избирательной комиссии, а также проследить за тем, чтобы запланированные выборы в местные органы власти состоялись.

D. Распространение информации и последующие действия

46. Государству-участнику следует широко распространить тексты Пакта, первого Факультативного протокола к нему, своего шестого периодического доклада и настоящих заключительных замечаний, с тем чтобы повысить уровень осведомленности о закрепленных в Пакте правах среди представителей судебных, законодательных и административных органов власти, гражданского

общества и неправительственных организаций, действующих в стране, а также среди населения в целом. Государству-участнику следует обеспечить перевод периодического доклада и настоящих заключительных замечаний на остальные официальные языки государства-участника.

47. В соответствии с правилом 75 (п. 1) правил процедуры Комитета государству-участнику предлагается представить к 24 марта 2026 года информацию о выполнении рекомендаций, сформулированных Комитетом в пунктах 10 (Комиссия по правам человека Шри-Ланки), 17 (меры по борьбе с терроризмом) и 29 (свобода и личная неприкосновенность) выше.

48. Комитет просит государство-участник представить свой следующий периодический доклад к 26 марта 2029 года и включить в него конкретную обновленную информацию об осуществлении рекомендаций, вынесенных в настоящих заключительных замечаниях, и Пакта в целом. Комитет также просит государство-участник при подготовке своего доклада провести широкие консультации с представителями гражданского общества и действующих в стране неправительственных организаций. В соответствии с резолюцией 68/268 Генеральной Ассамблеи объем доклада не должен превышать 21 200 слов.
